Form 591

## U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

No. 504

75" st. Chicago, Illinois. Laundrymen.

or . REGISTERED CHINESE LABORER ABOUT TO DEPART FROM THE UNITED STATES WITH THE INTENTION OF RETURNING THERESO.

made in compliance with the treaty between the United States and China. concluded and signed March 17", 1894, ratified December 7", 1894, and pro-claimed by the President of the United States December 8", 1894, and the Act of Congress entitled "An Act to prohibit the coming into, and to regulate the residence within the United States, its Territories, and all territory under its jurisdiction, and the District of Columbia, of "Chinese persons and persons of chinese descent", approved April 29", 1902, and the Rules and Regulations of the Secretary of the Treasury in conformity therewith. 

I HERESY DECLARE That I am a Chinese Laborer, duly registered as such under the act of Congress approved November &, 1895. My Certificate of Residence is attached to this Statement. It was issued to me by the Collector of Internal Revenue for the District of Lines, at the City of Lineage in said district, on March 25, 1894, and is numbered "6172"

MY DESCRIPTION IS AS FOLLOWS:

NAME: LOY MOP.
AGE: --Forty One (41) Years.
HEIGHT: - 5 Feet, 5-3/4 Inches, In Sandels.

LOCAL RESIDENCE: No. 1292 70" St., Chicago, Illinois.
OCCUPATION: Louing year.
MARKS AND RESTINGUISHING CHARACTERISTICS: Scer, From Marks and Rest Side Mouth, Outward. Pit Right Side Mosc.
Pits Both Sides Nouth. Small Scar Left Temple.

I CLAIM TO POSSESS THE PROPERTY AND DEBTS DILOW: PROFESTA: - Pone, except the Personal Property Below, and Honey in Land.

DESTA: -Payable by one Lee Lum, of the "WAH LEE" Laundry, No.039 South Spaulding avenue, in the City of Chicago, County of Cock and State of Tilinois, for money icaned, the sum of Five Hundred Pollars (\$500.00).
Payable by one DING LEE, of the "Sam Lee" Laundry, No. 6048 Hal-EXEXPTERMENTAL TERMENTER ENDINGLY Stod Street, in the City of Chicago, County of Cook and State of Illinois, for money loaned, the sum of Fivo Hundred Dollars (\$500.00).

Said debts aggregate, and are actually and reasonably worth, at least One Thousand Dollars (\$1,000.00). They are unsettled, and unascertained, and are not covered by promissory note or notes, or other evidence of ascortained liability.

I HEREBY ACREE That none of such debt shall be diverted, transferred or collected during my absence, but shall remain as it now exists until my return to the United States.

I intend to depart from the United States at the sub-port of Portel, in the State of North Dakota, one month from the date hereof, or as soon hereafter as I may, and to return to the United States at the same sub-port of Portal, North Dakota, within one year thereafter.

Dated, at Chicago, Illinois, Lest

lemmin

Subscribed and sworn to, at the City of Chicago, in the County of Cook a and State of Illinois, by the above-named LOT HOP, this 2 C day of Littury, A.B., nineteen bundined six, before me.

Chinese & Immigrant Inspector.

CHICAGO October 8, 1906.

Case of HOP, TOY

: L. T. Plummer, Examining Inspector.

Lab. Dep.

: Wong Aloy,

Interpreter.

Applicant, LOY HOP, sworn by Inspector Plummer, testified:

What is your name?

A Loy Hop.

What is your business? Where is your laundry?

A Laundryman. A No.1292 E. 75th St., Chicago.

Do you own it? A No, I sold it.

A The man will take possession next Monday. When? Upon what do you base your right to a return certificate?

People owe me money. Who owes you money? Lee Lum and Ding Lee. A

How much does Lee Lum owe you?

A \$500.

What for?

He borrowed it some time ago to put into a laundry. I intended to go last year but he gambled and spent his money and couldn't pay me, and now after waiting a year for him he can't pay me. Was it borrowed to buy a laundry or open one?

Q To buy. A

Where? A On the West Side, where he lived when he lost his certificate.

How much did he pay for the laundry? A I don't know.

Was the loan made all at one time?

No, at two different times. Give the dates and amounts?

The first money he borrowed was after the Chinese registration, the second was three months later, \$160 more, about ten years ago.

Has he paid any back?

No, he bought the laundry and has gambled his money away as fast as he has earned it since.

Have you any book with these accounts in it?

No. I have not, as this is such a large amount I can remember it. I can not write Chinese much, if any, as I came to the United States when I was very young. Did he give you any note?

A No.

Where did the loan take place?

At Queng Yut Chong Co., 313 S. Clark St.

What was Ding Lee owe you money for?

He borrowed it year before last to buy a laundry.

Where was the laundry? A No. 6048 S. Halsted St., Chicago.

How much did he pay?

I can't say, but he borrowed \$500 of me.

Where did the loan take place?

At the same laundry where he is king now. I took the money kox there and gave it to him and he gave it to the seller.

Did you see him give it to the seller? Q

A Yes. Have you any security?

A

No, only friendship; we have been good friends over ten years. How long have you known Lee kwax Lum?
I knew him a short time before the Chinese registered, two or three years.

Q Have you any security for the Lee Lum debt?

A

Q

Why don't you take his laundry? We have been good friends and now I want to go to China and I A don't want to do anything like that. I made him agree that

he would pay me when I returned.
Will you come back to that laundry on 75th St.?
I don't know, as I have sold it; but when I return if these men A will pay me, I may buy it back or get a new one.

Don't you think it is poor business to lend money to gamblers

without any security?

I didn't lend it to gamble with but to buy a laundry with. A Lee Lum didn't gamble my money but what he earned. I thought it would be a kindness to lend him the money to buy a laundry with, but he has gambled it away as fast as he has earned it.

Why didn't Ding Lee have any money when you made this loan to him?

He hadn't been back from China but a short time, about a year, A and he worked in a country town and what money he earned he sent to China to pay what he borrowed to pay for his return passage.

Are these true debts? A Yes.

A Yes.

Have you understood the Interpreter? A Yes.

Applicant signed his testimony in English:

(Signed) LOY HOP, Applicant.

(Signed) L. T. PLUMMER, Inspector.

(Signed) WONG ALOY, Interpreter. Witness, LEE LUM, sworn by Inspector Plummer, testified:

What is your name? A Lee Lum. What is your business? A Laundyyman. A No. 839 S. Spaulding Ave., Chicago. Where? A Yes. Do you own that laundry? How long have you owned it? A Ten years. Do you know this man (showing photo of applicant)? Yes, it is Loy Hop. A 12 or 13 years. How long have you known him? A Yes, \$500. Do you owe him any money? What for? I borrowed this to buy a laundry with. About ten years ago, when I bought this laundry. I can't remember the exact date. Did you borrow the money all at one time? No: at two different times. How much the first time? A \$160. How much the second time? How much time elapsed between these loans? About three months. What did you make the second loan for? To pay up some small debts and make my laundry all clear. How much did you pay for the laundry? Where did you get the rest of the money? I borrowed it of a cousin, but I paid him and he is now in China. What is the cousin's name? A Lee Tom Joe. Didn't you have any money of your own? No. If I had I wouldn't have borrowed. Why haven't you paid Loy Hop? We are good friends and labor is high, so after paying my labor I haven't any money to pay him. Haven't you made anything during the past ten years? No, I spent it as fast as I made it. Do you gamble? Yes, quite heavily. Don't you ever win? Some times, but I lose more than I win. Do you know anything about Loy Hop wanting to go back to China about a year ago? He spoke to me and asked me to pay him and I thought I would gamble to win enough, but I lost what I had. Did you put it down in any book? Did you give him any note? A No. Where did these loans take place? At Quong Yut Chong, 313 S. Clark St. When will you pay him? After his return I will sell my laundry and pay him. Why don't you stop gambling? I want to win back what I lose. Tell me the truth, is this a true debt? Yes, it is a true debt; you know how it is with a gambler. Have you understood the Interpreter? Witness signed his testimony in Chinese: (Signed) LEE LUM, Witness. (Signed) L. T. PLUMMER, Inspector.

What come " home - Lee Tong Joh, Didn't less runey fyn om - les of I bod I wouldn't bom bonnel any. Whey bround faid Long Hop. More good priedo + labh is brigh so defter fraging my laboure I homet any woney to fay time. Homest you words anything fort 10 yr, W. Isfeed ort or I can law Y. Lamble! you quite benj, Don't am nich? - smutum, but I lose worm than I Kuns anything about Lay Hof wanting togo boch a He stoke town + asked were topay bein and I bught I wold gamble townin many but I hast wood 9 Out down in any book, les any uster? When Coans tobe flow, Liny gullebury 313 belock, When will fay, after his atten. Country and fay being Why don't step gandeling. I want town forh whold loom Tell me touth is their a trundebt. You it is a tour debt ye kurr a from it i with a zomblerd, melesterd hituplin

(Signed) WONG ALOY,

Interpreter.

Witness, NG DING LEE, sworn by Inspector Plummer, testified:

What is your name? A Ng Ding Lee. What is your business? A Laundryman, Where? A No. 6048 S. Halsted St. Do you own that laundry? A I own one-half. Do you know this man (showing photo of applicant)? Yes, it is Loy Hop. I have known him a long time. Do you owe him any money? A Yes, \$500. A I borrowed it to buy a laundry with. What for? The laundry cost \$1200. My partner had his money but I had to borrow this \$500 to make up my share. How much money of your own did you put in? Why didn't you have more than \$100? I had only returned from China about a year. Where did the loan take place? He came to my laundry and gave it to me there. Has he any security? No, no notes and no security, as we are very close friends. Couldn't he take your laundry if you didn't pay that debt? No, we are too good friends for that, but I agreed to pay him when he comes back. Did you put it in any book? A No; I can remember it. When did the loan take place? K.S. 29th, about the 5th month. That is three years ago. Why haven't you paid him some since? Business isn't very good and I haven't much money. How are you going to pay him when he does come back? I have a share in a loan association and when he comes back I will get that and pay him. When did you return from China? K.S. 26th, 7th month, via San Francisco. Is this a true debt? Sure, it is a true debt. You surely borrowed this money, did you? A Yes. Have you understood the Interpreter? A Yes.

Witness signed his testimony in Chinese:

(Signed) NG DING LEE, Witness.

(Signed) L. T. PLUMMER, Inspector.

(Signed) WONG ALOY, Interpreter.

Brown and my good I learn town he would wrong to for been be come took .

How any gring to for been be come to be without to for him.

Plant to the of for human leading human to good there are believed. It S 2 6-7 ma France, In their a true debt.

Youndly broad there were all you good.

You much broad there were all you good.

The sure of the wines did you good.